



CONVENTION CADRE

ECHANGES SPORTIFS ENTRE LES COMITES REGIONAUX D'EQUITATION DE CORSE ET DE SARDAIGNE (Olympiade 2025-2028)

Sous l'égide de la Fédération Française d'Équitation (FFE) et de la Fédération Italienne des Sports Equestres (FISE), toutes deux membres de la Fédération Equestre Internationale (FEI),

La présente convention est conclue entre :

L'association **Comité Régional d'Équitation Corse**, immatriculée sous le numéro SIRET 434 456 489 00039, représentée en la personne de Laurent DUBORGET en sa qualité de Président et dont le siège se situe RN 200 – BP 61 20250 CORTE,

D'UNE PART,

ET

L'association **Comitato Regionale Sardegna**, représentée en la personne de Giacomo BORLIZZI en sa qualité de Commissaire extraordinaire et dont le siège se situe Via Cagliari 242 – 09170 ORISTANO,

D'AUTRE PART,

Dénommées conjointement ou individuellement ci-après « Les parties » ou « La partie »,

Préambule

Le CRE Corse et le CRE Sardaigne déclarent officiellement vouloir conjuguer leurs efforts pour contribuer au développement de l'équitation sportive et de loisirs de façon croisée sur leur territoire respectif.

Le CRE Corse est un organe déconcentré de la FFE ; à ce titre, cette dernière lui a délégué certaines de ses missions pour l'accomplissement de son objet social sur le territoire de la Corse.

Il s'agit notamment de promouvoir et développer les activités et disciplines équestres et de représenter les licenciés et adhérents de la FFE de sa région.

Le CRE Sardaigne est un organe déconcentré de la FISE ; à ce titre, il a pour mission, comme l'exige l'article 44.1 du Statut fédéral, de promouvoir, organiser, diffuser, coordonner et réglementer la pratique des sports équestres ; réaliser le développement de l'activité sportive en général et, dans ce cas, de base ; planifier et gérer les activités de base dans le domaine de compétence en accord avec le Conseil fédéral.

Dans ce cadre, les deux Comités régionaux ont décidé dès la saison 2021 de se rapprocher afin de mettre en place des échanges et actions entre les deux territoires et notamment la création d'un circuit de compétitions destiné aux cavaliers corses et sardes sur des épreuves dédiées.

Il est entendu que la présente convention n'a pas vocation à permettre à l'une ou l'autre des Parties d'interférer dans le fonctionnement interne de l'autre.

ARTICLE 1 : OBJET

La présente convention définit les bases et actions communes à venir entre les parties et notamment les modalités d'organisation des échanges sportifs.

Elle définit les engagements et les responsabilités de chacune des parties, qui recherchent le fonctionnement le mieux adapté à l'accueil des cavaliers.

On entend par exemple comme échanges sportifs : création d'un circuit de compétitions, formation d'officiels de compétition et d'enseignants, échanges entre dirigeants...

La présente convention pourra être complétée autant que de besoin. Les nouvelles dispositions feront l'objet d'avenant entre les parties. Elle pourra également être complétée d'annexe annuelle affinant les actions si besoin.

ARTICLE 2 : ENGAGEMENT DES PARTIES

Les parties s'engagent à soutenir les cavaliers désireux de participer aux échanges sportifs en assumant les frais qu'ils engendrent, hors transport et hors engagement.

A ce titre, les licences et les inscriptions des chevaux des cavaliers ressortissants de chaque région, obligatoires pour concourir dans la région hôte, seront prises en charge par le CRE dont ils dépendent. Chaque CRE gèrera les relations avec ses cavaliers pour l'engagement dans chaque concours.

Chacune des parties devra communiquer la liste de sa délégation afin que les cavaliers et les chevaux puissent être enregistrés au sein de la Fédération Française d'Equitation pour le Comité Régional d'Equitation Sardaigne et au sein de la Fédération Italienne des Sports Equestres pour le Comité Régional d'Equitation Corse.

Le CRE destinataire de la liste ne pourra traiter les données que dans le cadre de l'échange sportif et devra détruire les données à l'issue de l'échange. Les personnes ayant accès à ces données seront soumises à une obligation de confidentialité.

Les parties s'engagent à élaborer le cadre des échanges sportifs conjointement, via la rédaction d'un cahier des charges ou d'un document de référence.

Les parties s'engagent à communiquer sur la signature de la présente convention et à mettre en valeur les actions mises en place via leur site internet, réseaux sociaux, newsletter et tout autre moyen qu'ils jugeront utile, à raison d'au moins trois publications par an.

Les parties conviennent également de dresser un bilan partagé des actions mises en place dans le cadre de la convention, à l'échéance annuelle de renouvellement.

ARTICLE 3 : CIRCUIT SUPPORT AUX ECHANGES SPORTIFS

Article 3.1 : Calendrier

Les parties s'engagent à décider conjointement des dates auxquelles les échanges pourront être mis en place sur proposition de leurs commissions. Le calendrier annuel sera annexé à la présente convention (Annexe I).

Article 3.2 : Disciplines

Les échanges sportifs sont proposés dans les disciplines suivantes : Saut d'obstacles, Dressage, Endurance.

Article 3.3 : Règlement

Les compétitions entrant dans le circuit des échanges sportifs Corse/Sardaigne devront proposer une dotation similaire pour chacune des épreuves et pour chaque compétition.

Les compétitions servant de base aux échanges sportifs devront s'inscrire dans le cadre du règlement de la Fédération Nationale concernée.

Article 3.4 : Formation des officiels de compétition

Les postes des officiels de compétition seront pourvus conformément au règlement applicable dans le CRE hôte. Il pourra être assisté par un ou plusieurs officiels de la fédération voisine de manière à obtenir une expérience en vue d'une certification multilingue.

L'officiel de compétition devra être mandaté par son CRE d'origine via un ordre de mission.

Le CRE hôte fera son affaire des modalités logistiques pour l'accueil de l'officiel.

ARTICLE 4 : AUTRES ECHANGES

Article 4.1 : Autres disciplines

Les échanges pourront concerner d'autres activités telles que des représentations de spectacle équestre en fonction des demandes de chacune des parties.

Ils pourront également porter sur le tourisme équestre : aménagement et mise en valeur des itinéraires équestres, échanges de bonnes pratiques sur la mise en produit, formation croisée des encadrants et des pratiquants, organisation de rassemblements de tourisme équestre etc.

Article 4.2 : Echanges inter-clubs

Chacune des parties pourra être facilitatrice pour les clubs de chacune des deux régions, désireux de mettre en place des échanges entre eux, notamment lors de pony-camps.

Il appartient à chaque CRE de communiquer à ce sujet auprès de ses adhérents et d'en référer à l'autre partie.

ARTICLE 5 : DUREE

La présente convention est convenue pour la durée de l'olympiade 2025-2028, soit jusqu'au 31 décembre 2028, et est renouvelable par tacite reconduction, selon le délai de mise en place du cadre de référence, dans la limite de deux renouvellements. Les parties s'engagent à se rencontrer trois mois avant la date d'échéance du contrat pour discuter des éventuelles modifications à y apporter. Ces modifications s'effectueront par voie d'avenant signé des deux parties.

ARTICLE 6 : RESILIATION

La présente convention pourra être résiliée exclusivement en cas d'inexécution par une partie de ses obligations contractuelles ou pour un cas de force majeure.

La résiliation anticipée interviendra automatiquement quinze jours après une mise en demeure signifiée par lettre recommandée avec demande d'avis de réception à la partie défaillante, indiquant l'intention de faire application de la présente clause, demeurée infructueuse.

ARTICLE 7 : ASSURANCES

Chacune des parties fait son affaire personnelle de tout contrat d'assurance, obligatoire ou facultatif, de nature à couvrir les risques encourus à l'occasion de l'exécution du contrat.

Fait à Corte,

Le,

En quatre exemplaires.

Laurent DUBORGET
Président du CRE CORSE



Frédéric BOUX
Président de la FFE



Giacomo BORLIZZI
Commissaire extraordinaire du CRE SARDAIGNE



Marco DI PAOLA
Président de la FISE



 FÉDÉRATION FRANÇAISE D'EQUITATION	CORSE  FÉDÉRATION FRANÇAISE D'ÉQUITATION COMITÉ REGIONAL D'ÉQUITATION	 Federazione Italiana Sport Equestri Comitato Regionale Sardegna	 Federazione Italiana Sport Equestri
--	--	---	--

ANNEXES

CONVENTION CADRE ECHANGES SPORTIFS ENTRE LES COMITES REGIONAUX D'EQUITATION

DE CORSE ET DE SARDAIGNE (Olympiade 2025-2028)

Annexe I

Calendriers des concours corses et sardes, supports aux échanges sportifs pour la saison 2025

A1* - (A1_1) 04 Apr 2025 06 Apr 2025	SALTO OSTACOLI 
2ª TAPPA COPPA ITALIA GIOVANI CAVALLI E CIRCUITO FISE - 2ª TAPPA MASAF - CE11* - (CE11) - CE11* JUNIOR/YR - (CE11YR) - CE12* - (CE12) - CE12* JUNIOR/YR - (CE12YR) 05 Apr 2025 06 Apr 2025	ENDURANCE 
GARA REGIONALE - 2ª TAPPA CIRCUITO AMICA - 2ª TAPPA COPPA SARDEGNA - CEN B - CEN BR - CEN A - DEBUTTANTI - DEBUTTANTI U 14 06 Apr 2025 06 Apr 2025	ENDURANCE 
CONC. NAZIONALE C - (CDNQ) 11 Apr 2025 11 Apr 2025	DRESSAGE 
CATEGORIE NAZIONALI - (CATN) 12 Apr 2025 12 Apr 2025	COMPLETO 
PROMOZIONALE 12 Apr 2025 13 Apr 2025	SALTO OSTACOLI 
CONCORSO MULTIDISCIPLINARE REGIONALE 17 Apr 2025 17 Apr 2025	PONY CLUB MG 
PROMOZIONALE - (PROM) 19 Apr 2025 19 Apr 2025	SALTO OSTACOLI 
PONYA 25 Apr 2025 25 Apr 2025	ENDURANCE 
CIRCUITO CLASSICO MASAF - - CATEGORIE AGGIUNTE (3 GG) 25 Apr 2025 27 Apr 2025	SALTO OSTACOLI 
TAPPA CAMPIONATI REGIONALI - (CREGE) 26 Apr 2025 26 Apr 2025	ENDURANCE 
CONCORSO MULTIDISCIPLINARE REGIONALE 01 Mag 2025 04 Mag 2025	PONY CLUB MG 
PROMOZIONALE 03 Mag 2025 04 Mag 2025	SALTO OSTACOLI 
CD* - (CD_1) 04 Mag 2025 04 Mag 2025	SALTO OSTACOLI 
CIRCUITO CLASSICO MASAF - - CATEGORIE AGGIUNTE (3 GG) 09 Mag 2025 11 Mag 2025	SALTO OSTACOLI 
PROMOZIONALE 10 Mag 2025 11 Mag 2025	SALTO OSTACOLI 
CONCORSO MULTIDISCIPLINARE REGIONALE 10 Mag 2025 11 Mag 2025	PONY CLUB MG 
CONC. NAZIONALE B 10 Mag 2025 11 Mag 2025	DRESSAGE 
CONC. NAZIONALE B 10 Mag 2025 11 Mag 2025	DRESSAGE 
PONYA 11 Mag 2025 11 Mag 2025	ENDURANCE 
A2* - (A2_1) 16 Mag 2025 18 Mag 2025	SALTO OSTACOLI 
CATEGORIE NAZIONALI - (CATN) 17 Mag 2025 18 Mag 2025	COMPLETO 
TAPPA CAMPIONATI REGIONALI - (CREGE) 25 Mag 2025 25 Mag 2025	ENDURANCE 

A1*	13 Giu 2025	15 Giu 2025	SALTO OSTACOLI 
CONC. NAZIONALE B	14 Giu 2025	15 Giu 2025	DRESSAGE 
B0* - (BO...)	21 Giu 2025	23 Giu 2025	SALTO OSTACOLI 
A0*	27 Giu 2025	29 Giu 2025	SALTO OSTACOLI 
TAPPA CAMPIONATI REGIONALI - (CREGE)	29 Giu 2025	29 Giu 2025	ENDURANCE 
CONC. NAZIONALE B	05 Lug 2025	08 Lug 2025	DRESSAGE 
CONCORSO MULTIDISCIPLINARE REGIONALE	06 Lug 2025	08 Lug 2025	PONY CLUB MG 
PROMOZIONALE - (PROM)	19 Lug 2025	20 Lug 2025	SALTO OSTACOLI 
A0*	25 Lug 2025	27 Lug 2025	SALTO OSTACOLI 
PONY A - (PONYA)	26 Lug 2025	28 Lug 2025	ENDURANCE 
TAPPA CAMPIONATI REGIONALI - (CREGE)	27 Lug 2025	27 Lug 2025	ENDURANCE 
A0* - (A0...)	01 Ago 2025	02 Ago 2025	SALTO OSTACOLI 
B0* - PROGETTO SPORT	30 Ago 2025	31 Ago 2025	SALTO OSTACOLI 
PONY A	07 Set 2025	07 Set 2025	ENDURANCE 
TAPPA CAMPIONATI REGIONALI - (CREGE)	14 Set 2025	14 Set 2025	ENDURANCE 
A0*	19 Set 2025	21 Set 2025	SALTO OSTACOLI 
PROMOZIONALE - (PROM)	01 Nov 2025	02 Nov 2025	SALTO OSTACOLI 
CATEGORIE NAZIONALI - (CATN)	15 Nov 2025	16 Nov 2025	COMPLETO 
PROMOZIONALE - (PROM)	30 Nov 2025	30 Nov 2025	SALTO OSTACOLI 
PROMOZIONALE - (PROM)	06 Dic 2025	07 Dic 2025	SALTO OSTACOLI 
PONY A - (PONYA)	07 Dic 2025	07 Dic 2025	ENDURANCE 
PONY A - (PONYA)	07 Dic 2025	07 Dic 2025	ENDURANCE 
B0* - (BO...)	13 Dic 2025	14 Dic 2025	SALTO OSTACOLI 
GARA REGIONALE - (GREG)	14 Dic 2025	14 Dic 2025	ENDURANCE 
B0* - (BO...)	20 Dic 2025	21 Dic 2025	SALTO OSTACOLI 

CALENDRIER SPORTIF 2025

Janvier									
Disciplines				Dates			Organisateurs		
				V	S	D			
			ENDURANCE CirR CSO Club CirR			12 12	ECURIES DE LA COSTA VERDE – ALERIA CE D'OMESSA		
			DRESSAGE CirR		18	19	CE D'OMESSA		
			PONY-GAMES			26	CE DU DOMAINE D'ANGHIONE		
Février									
Disciplines				Dates			Organisateurs		
				V	S	D			
			CSO Club CirR MOUNTAIN TRAIL			2 2	EQUICOMPLICE EQUITABLE		
			ENDURANCE CirR DRESSAGE CirR		8	9 9	YPSOS – LUMIO ECURIES LAURA BENVEL		
			TREC spécial PTV			16	CAVALLU & CO		
			HUNTER Club DERBY CROSS			23 23	CE DU DOMAINE D'ANGHIONE CE DU DOMAINE D'ANGHIONE		
Mars									
Disciplines				Dates				Organisateurs	
				V	S	D	L		
			CSO Club CirR			2		ECURIES LAURA BENVEL	
			MOUNTAIN TRAIL CSO Club			9 9		CAVALLU & CO – PINIA ECURIE DE SAN GIULIANO	
			ENDURANCE CirR CSO Amateur CirR PONY-GAMES	14	15	16 16 16		I CAVALIERI DI A PIAGHJA - TALLONE ECURIES LAURA BENVEL CE DU DOMAINE D'ANGHIONE	
			DRESSAGE CirR MOUNTAIN TRAIL	21	22	23 23		AJACCIO EQUITATION HORSE CLUB SAINT JEAN	
			TREC coupe de Corse CSO Club CirR			30 30		CE DU DOMAINE D'ANGHIONE CAVAL DRESS SAINT JACQUES	

Avril									
Disciplines				Dates				Organisateurs	
				V	S	D	L		
			ENDURANCE CirR CSO Amateur CirR CCE	4	5	6 6 6		NUCELLA ENDURANCE - TERRA VECCHIA ECURIES LAURA BENVEL CE DU DOMAINE D'ANGHIONE	
			DRESSAGE CirR EQ. WESTERN CirR CSO Club CirR CSO Club		12 12	13 13 13 13		CE DE BALAGNE A E T C SAGONE HORSE CLUB SAINT-JEAN CE de PORTICCIO	
			CSO Amateur CirR HUNTER ama & club	18	19 19	20 20	21	CE D'OMESSA ECURIES DE SAN GIULIANO	
			ENDURANCE CirR CSO Club CirR			27 27		CORSIK ENDURANCE – PINIA HARAS DES SABLES	
Mai									
Disciplines				Dates				Organisateurs	
				V	S	D	L		
			DRESSAGE CirR EQUIFUN		3	4 4		CE DU DOMAINE D'ANGHIONE CE D'EDEN	
			CSO Club TREC coupe de Corse PONY-GAMES			11 11 11		U CANALE DI MELO CAVALLU & CO CE DE BELGODERE	
			CSO Amateur CirR ENDURANCE CirR EQ. WESTERN CirR & MOUNTAIN TRAIL HUNTER ama & club	16	17 17 17 17	18 18 18 18		A SQUADRA ECURIES DE LA COSTA VERDE – AGHIONE Finale & Championnat Régional A E T C SAGONE CE DE BALAGNE	
			DRESSAGE CirR		24	25		FINALE – CAVAL DRESS ST JACQUES	
			CSO Amateur CirR	30	31	1er		JUMP'IN BORGIO	

Juin									
Disciplines				Dates				Organisateurs	
				V	S	D	L		
			TREC coupe de Corse CSO Amateur CirR			1er 1er		FINALE – Cavallu & Co JUMP'IN BORGIO	
			FINALE Pony-Games HUNTER club		7	8 8	9 9	Cavall'in Festa	
			CSO Amateur CirR HUNTER club	13	14	15 15		3 C JUMPING CAVAL DRESS SAINT JACQUES	
			CSO Club CirR		21	22		FINALE CirR - U Canale Di Melo	
			TAP EQUIFEEL			29 29		CAVAL DRESS SAINT JACQUES CAVAL DRESS SAINT JACQUES	
Septembre									
Disciplines				Dates			Organisateurs		
				V	S	D			
			CSO Amateur	5	6	7	JUMP'IN BORGIO		
			CSO Amateur CirR ENDURANCE CirR	19	20	21 21	ECURIES LAURA BENVEL ECURIES DE LA COSTA VERDE – AGHIONE		
			TREC challenge PTV			28	ECURIES DE SAN GIULIANO		
Octobre									
Disciplines				Dates			Organisateurs		
				V	S	D			
			MOUNTAIN TRAIL CSO Amateur CirR	3	4	5 5	EQUITABLE CORSE – CALVI EQUICOMPLICE		
			DRESSAGE CirR CSO Club CirR		11	12 12	LES CAVALIERS DE CAPITORO U CANALE DI MELO		
			TREC challenge PTV CSO Amateur CirR	17	18	19 19	PAESE DI U CAVALLUCIU Podium CirR		
			CSO Club CSO Club CirR ENDURANCE CirR HUNTER club & ama		25	26 26 26 26	CE de PORTICCIO HARAS DES SABLES DOMAINE d'ARBU – MONTICELLO EQUILOISIRS FAE		

Novembre								
Disciplines				Dates				Organisateurs
				V	S	D	L	
			RALLYE Pony-Games			2 2		EQUITABLE CORSE – ALERIA ECURIES DE SAN GIULIANO
			CSO Club CirR			9		CE D'OMESSA
			DRESSAGE CirR		15	16		EQUILOISIRS FAE
			CSO Club CirR ENDURANCE CirR HUNTER club & ama			23 23 22		ACP DE CARDETTO YPSOS – LUMIO CE DU DOMAINE D'ANGHIONE
			TREC complet			30		U BALADINU
Décembre								
Disciplines				Dates			Organisateurs	
				V	S	D		
			HUNTER club & ama		6	7		FINALE
			DRESSAGE CirR		13	14		CE OMESSA
			TREC spécial POR CSO Club CirR			21 21		CE DU DOMAINE D'ANGHIONE AJACCIO EQUITATION

CirR = Circuit Régional

CORSE



FÉDÉRATION FRANÇAISE D'ÉQUITATION
COMITÉ RÉGIONAL D'ÉQUITATION